

# HIRSCHTHALER GEMEINDENACHRICHTEN



Nr. 178 September 2024

[www.hirschthal.ch](http://www.hirschthal.ch)

---

## Die neue Leiterin-Stv. Einwohnerdienste und Mitarbeiterin Gemeindekanzlei stellt sich vor

---



Mein Name ist Cécile Marino und ich wohne mit meinem Mann und unseren zwei Kindern in Unterwindisch. Seit April 2014 arbeite ich in verschiedenen Gemeinden als Leiterin und Stv. Leiterin Einwohnerdienste und freue mich, ab September 2024, als Leiterin-Stv. Einwohnerdienste und Mitarbeiterin Gemeindekanzlei, das Hirschthaler-Team unterstützen zu dürfen.

Meine Freizeit verbringe ich gerne mit meiner Familie, in der Natur, beim Stricken oder beim gemütlichen Zusammensein mit Freunden.

Auf die neue Herausforderung in Hirschthal freue ich mich sehr.

---

## Lehrbeginn bei der Gemeinde Hirschthal

---



Mein Name ist Kimon Kitos. Am 12. August 2024 habe ich meine Lehre als Kaufmann auf der Gemeindeverwaltung Hirschthal gestartet. Das Team hat mich herzlich aufgenommen und ich fühle mich wohl. Auch wenn ich noch nicht vieles eigenständig machen kann, bereitet mir die Arbeit schon Spass. Jeweils am Donnerstag und am Freitag besuche ich die Handelsschule KV in Aarau, ich mache die Berufsmaturität. Bis anfangs Juli habe ich die Bezirksschule in Schöftland besucht, zuhause bin ich aber in Hirschthal. In meiner Freizeit spiele ich gerne Fussball und spiele auch im Verein SC Schöftland. Ich unternehme auch gerne etwas mit meinen Freunden.

---

## Tennisplatzbenützung

---

Die Spielsaison endet am 31. Oktober. Wir möchten allen Benützern des Tennisplatzes Hirschthal einige Punkte in Erinnerung rufen, die diese Saison nicht immer beachtet wurden:

Dauerbelegungen, d.h. Belegungen von immer der gleichen Wochenspieltunde während zwei oder mehreren aufeinanderfolgenden Wochen durch die gleichen Spieler, sind

- gestattet in den Spielzeiten von 07.00 - 16.00 Uhr
- untersagt in den Spielzeiten von 16.00 - 22.00 Uhr

Es ist Ehrensache jedes Spielers für tadellose Ordnung, gutes Benehmen und Sauberkeit rund um die Anlage besorgt zu sein.

Nach **Spielschluss** ist der Platz zu **wischen** und die Anlage **abzuschliessen**.

Wird die Benützung bis 5 Minuten nach Reservationsbeginn nicht ausgeübt, gilt der Platz als frei und kann von anderen Spielern belegt werden.

Diejenigen Schlüsselbesitzer, die kein gültiges Benützungsreglement vom 8. April 1991 besitzen, werden gebeten, ein solches in der nächsten Zeit auf der Gemeindekanzlei Hirschthal zu beziehen und sich über die Vorschriften ins Bild zu setzen.



---

## Bewegungsjagden 2024

---

Die Jagdtage der Jagdgesellschaft Hirschthal finden an den nachfolgenden Daten von 09.00 Uhr bis 15.00 Uhr statt:

- Samstag, 02.11.2024
- Samstag, 16.11.2024
- Samstag, 30.11.2024
- Samstag, 14.12.2024
- Samstag, 21.12.2024 (Pächterjagd)

Personendaten dürfen nur mit Zustimmung der Betroffenen publiziert werden. Daher sind die nachstehenden Listen allenfalls nicht vollständig.

## Todesfälle

05.07.2024 Morgenthaler Beat, Musrainweg 17  
 10.07.2024 Lehmann-Blattner Frieda, Altersheim Muhen  
 30.07.2024 Flückiger-Maurer Werner, Suhrental Alterszentrum

## Gratulationen an über 80-jährige

19.09.1930 Schär Fritz, Lindengasse 11  
 20.09.1937 Hauri Margrith, Unterdorfstrasse 4  
 22.09.1936 Schaffner Peter, Alterszentrum Schiffländi  
 24.09.1940 Hübscher Bruno, Obere Rainstrasse 9  
 05.10.1944 Leu Peter, Feldackerweg 1  
 06.10.1944 Müller Katharina, Wuhrweg 10  
 12.10.1942 Mäder Max, Lindengasse 10  
 18.10.1932 Strub Ruth, Grossackerweg 18  
 21.10.1944 Suter Peter, Zelglistrasse 19  
 12.11.1939 Kyburz Bruna, Hauptstrasse 34  
 20.11.1944 Hauri Silvia, Feldstrasse 65  
 23.11.1932 Müller Margrith, Musackerweg 6  
 25.11.1937 Vogel Bruno, Hauptstrasse 38  
 27.11.1944 Rösch Marianne, Eggstrasse 11  
 28.11.1944 Dätwyler Eduard, Talstrasse 68  
 10.12.1939 Kleiner Frieda, Steinacker 4



## Wir feiern Familien am Aargauer Familientag 2024

Familien sind die Basis für eine starke Gesellschaft. Feiern Sie mit uns den Aargauer Familientag und entdecken Sie Angebote für Familien. Wir freuen uns auf Sie und das gemeinsame Erlebnis!

Mehr Infos unter [www.ag.ch/afata](http://www.ag.ch/afata)



## Neuigkeiten aus der Primarschule

Das neue Schuljahr hat gut gestartet und die SchülerInnen und Lehrpersonen stecken schon wieder im Alltag.

Unsere Schülerzahlen sehen folgendermassen aus:

- 1./2. Kindergarten Wunderland: 15 SchülerInnen
- 1./2. Kindergarten Dschungel: 14 SchülerInnen
- 1. Klasse: 15 SchülerInnen
- 2. Klasse: 18 SchülerInnen
- 3. Klasse: 19 SchülerInnen
- 4. Klasse: 16 SchülerInnen
- 5. Klasse: 14 SchülerInnen
- 6. Klasse: 17 SchülerInnen

Die Studentafel im Kanton Aargau sieht wie folgt aus:

Jahrgangsklasse	Kindergarten		1. Klasse		2. Klasse		3. Klasse		4. Klasse		5. Klasse		6. Klasse			
	1	2	W	J	W	J	W	J	W	J	W	J	W	J		
Deutsch	Entwicklungsorientierte Zugänge		5	195	5	195	5	195	5	195	5	195	5	195		
Englisch						3	117	3	117	2	78	2	78			
Französisch										3	117	3	117			
Mathematik			5	195	5	195	5	195	5	195	5	195	5	195		
Natur, Mensch, Gesellschaft			5	195	5	195	5	195	5	195	5	195	5	195		
Bildnerisches Gestalten			2		2		2		2		2		2		2	
Textiles und Technisches Gestalten			2	156	2	156	2	156	2	156	2	156	2	156		
Musik			1	78	1	78	2	78	2	78	2	78	2	78	2	78
Musikgrundschule			1		1											
Bewegung und Sport			3	117	3	117	3	117	3	117	3	117	3	117	3	117
Medien und Informatik											1	39	1	39		
Pflichtlektionen pro Woche	18-22		24		24		27		27		30		30			
Pflichtlektionen pro Jahr	702-858		936		936		1053		1053		1170		1170			

### Ehrungen und Verabschiedungen:

Vor den Ferien haben wir im Rahmen unserer internen Schulschlussfeier die folgenden Personen geehrt, welche ein Jubiläum an unserer Schule hatten:

- Kerstin Wagner: 5 Jahre
- Flurina Aerni: 5 Jahre
- Eliane Bolliger: 5 Jahre
- Joel Müller: 5 Jahre
- Fabienne Nyffeler: 5 Jahre
- Beatrice Gamma: 10 Jahre
- Cornelia Haefeli: 10 Jahre

Folgende Personen hatten wir am erwähnten Anlass verabschiedet:

- Lior Wassmer
- Eveline Hilfiker
- Manuela Jobin
- Cornelia Haefeli
- Fabienne Nyffeler
- Peter Weber

## Mehrfahrtenkarten:

Gemäss dem Entscheid des Gemeinderates Hirschthal werden allen OberstufenschülerInnen pro Wintersaison vier 6-Fahrten-Karten der AVA (Aargau Verkehr AG) gratis zu Lasten der Gemeinde abgegeben.

Die Mehrfahrtenkarten können von den Berechtigten gegen Vorweisung des Schülersausweises nach den Herbstferien auf der Gemeindekanzlei bezogen werden.

## Schulsozialarbeit:

Fabienne Nyffeler, Schulsozialarbeit, hat ihre Anstellung in Hirschthal gekündigt. Schulführung und Lehrpersonen freuen sich, dass die Stelle mit Herrn Dominik Muoth-Dups besetzt werden kann. Er stellt sich im folgenden Text vor:

Mein Name ist **Dominik Muoth-Dups** und ich werde ab Oktober 2024 als Schulsozialarbeiter an den Schulen in Schöftland (50%) und Hirschtal (20%) tätig sein. Ich wohne mit meiner Familie in Entfelden. Meine beiden Söhne (Jahrgang 2012 und 2015) gehen in Unterentfelden zur Schule und meine Frau arbeitet als Kindergartenlehrperson in Oberentfelden. Mein berufsbegleitendes Studium in Sozialer Arbeit habe ich im Jahr 2010 an der FHNW abgeschlossen. Während und nach der Ausbildung habe ich über 10 Jahre in einer Institution mit Kindern und Jugendlichen mit sozialer Beeinträchtigung gearbeitet, davon fast 4 Jahre als Gruppenleiter einer Jugendwohngruppe. Danach wechselte ich zu einer Tagessonderschule mit Internat für Kinder und Jugendliche mit körperlichen und/oder sozialer Beeinträchtigung. Hier leitete ich eine Internatsgruppe während gut 6 Jahren. Mit meiner neuen Arbeit als Schulsozialarbeiter freue ich mich, Schülerinnen und Schüler, deren Eltern und Lehrpersonen niederschwellig zu beraten und zu unterstützen. Weiter will ich präventiv wirken, dies unter anderem in Projektarbeiten. In meiner Freizeit bin ich gerne draussen und treibe Ausdauersport, sei es beim Joggen, Velofahren oder im Winter mit Skitouren. Ein weiteres Interesse von mir ist die IT, was auf meine Erstausbildung als Informatiker zurückgeht. Ferien verbringe ich gerne mit meiner Familie – dann sind wir oft mit unserem Wohnwagen unterwegs.

## Informationen zur Schule:

Auf [www.schule-hirschthal.ch](http://www.schule-hirschthal.ch) findet man viele Informationen zu unserer Schule. Alle Themen über die Volksschule Aargau findet man unter [www.schulen-aargau.ch](http://www.schulen-aargau.ch). Ein Blick auf die beiden Homepages lohnt sich!

Schulleitung Hirschthal



## Seniorenmittagstische

Die nächsten Seniorenmittagstische der Pro Senectute finden jeweils ab 11.30 Uhr in der Hirschmatt statt:

### September

Mi 18. **Hannes Rösch**  
Reisebericht aus Indochina  
Anmeldung bis 16.09.2024



### Oktober

Mi 16. **Gemütliches Beisammensein**  
Anmeldung bis 14.10.2024



### November

Mi 20. **Unterstützung im Alltag**  
Rotes Kreuz  
Anmeldung bis 18.11.2024



### Dezember

Mi 18. **Weihnachts-Mittagstisch**  
Anmeldung  
auf separate Einladung



Anmeldung an:  
Barbara Kyburz, Grossackerweg 7, 5042 Hirschthal  
Telefon: 062 721 30 20 / 079 320 04 36  
Email: [barbara@kyburz.org](mailto:barbara@kyburz.org)



**Mütter- und Väterberatung**  
Kanton Aargau

professionell – individuell – unentgeltlich

Angebot für alle, die Kinder von 0-5 Jahren betreuen.

[www.mvb-aargau.ch](http://www.mvb-aargau.ch)



---

## Gemeindetermine



Mi	18.09.	Seniorenmittagstisch / Spitex Beratung
Fr	20.09.	Ladies-Night, Hirschthal-Aktiv!
Sa	21.09.	Arbeitseinsatz, Natur- und Vogelschutzverein
So	22.09.	Abstimmungen
So	22.09.	Erntedank in der ref. Kirche Schöffland
So	22.09.	Veteranen-Landsgemeinde, Männerriege
Mi	25.09.	Sauschiessen
Sa	28.09.	Nutzungssperre MZH bis 06.10.
Sa	28.09.	Herbstferien bis 13.10.
Sa	28.09.	Sauschiessen
So	29.09.	Sauschiessen
Di	01.10.	Vereinskochen, Steinacker-Chuchi
So	06.10.	Gottesdienst
Do	10.10.	Mütter- und Väterberatung
Mi	16.10.	Papiersammlung
Mi	16.10.	Seniorenmittagstisch / Spitex Beratung
Mi	16.10.	Zwärge-Träff, Hirschthal-Aktiv!
So	20.10.	Grossrats- und Regierungsratswahlen
Mi	23.10.	Kreativer Nachmittag für Kinder
Fr	25.10.	Kreativer Nachmittag für Kinder
Mo	28.10.	Sprechstunde Gemeindeammann
Mi	30.10.	Zwärge-Träff, Hirschthal-Aktiv!
Di	05.11.	Vereinskochen, Steinacker-Chuchi
Di	05.11.	Kreativer Abend für Erwachsene, Hirschthal-Aktiv!
Fr, Sa	08.11.	Turnerabend in Muhen
Mi	13.11.	Mitgliederversammlung, FDP Hirschthal
Do	14.11.	Mütter- und Väterberatung
Do	14.11.	Datenkoordinationssitzung
Fr	15.11.	Chlaushock, SVP Hirschthal
Sa	16.11.	Absenden
Mi	20.11.	Seniorenmittagstisch / Spitex Beratung
Sa	23.11.	Schlusschok, Männerriege
So	24.11.	Abstimmungen
Mo	25.11.	Sprechstunde Gemeindeammann
So	01.12.	Adventsfenster bis 24.12.
Di	03.12.	Vereinskochen, Steinacker-Chuchi
Mi	04.12.	Zwärge-Träff, Hirschthal-Aktiv!
Fr	06.12.	Gemeindeversammlung

Auf der Gemeindehomepage werden Veranstaltungen und Termine laufend publiziert.

---

## Sanierung Talstrasse

Auf der Homepage von der Einwohnergemeinde Hirschthal werden regelmässig die aktuellsten Informationen zur Sanierung Talstrasse publiziert. Bei Interesse können Sie gerne vorbeischaun.

[www.hirschthal.ch](http://www.hirschthal.ch)

---

## Dorfladen - Der Treffpunkt in Hirschthal

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag	06.15 - 12.30	14.00 - 18.30
Samstag	06.15 - 13.00	

### Us dr Region

- Fleisch von der Sandi Metzgerei
- Brot von der Bäckerei Röösl, Oberentfelden
- Ruedertaler Hofglace
- Gemüse von Fam. Wyss, Uerkheim

### Haben Sie ein Fest geplant?

Auf Bestellung bei uns erhältlich:

- Fleisch- und Käseplatten
- gefüllte Partybrote
- Canapée
- Fondue Chinoise
- feine Desserts und vieles mehr

Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.

### Ihr Treffpunkt Hirschthal

Andrea Röthlin-Kern mit Team

Telefon 062 721 71 01



---

## Redaktionsschluss / Nächste Ausgabe

Die nächste Ausgabe der Hirschthaler Gemeindenachrichten erscheint

### Anfang Dezember 2024.

Falls Sie etwas zu unserer nächsten Ausgabe beitragen möchten, sind wir dankbar, wenn Sie Ihre Beiträge

### bis spätestens 20. November 2024

bei der Gemeindekanzlei Hirschthal,  
Trottengasse 2, 5042 Hirschthal,  
Telefon 062 739 20 50  
einreichen oder wenn möglich per  
E-Mail an [info@hirschthal.ch](mailto:info@hirschthal.ch) senden.

